

## RE ZRO® Instrucciones del fabricante para: protectores de espalda IMP Moto 3 de IN&MOTION

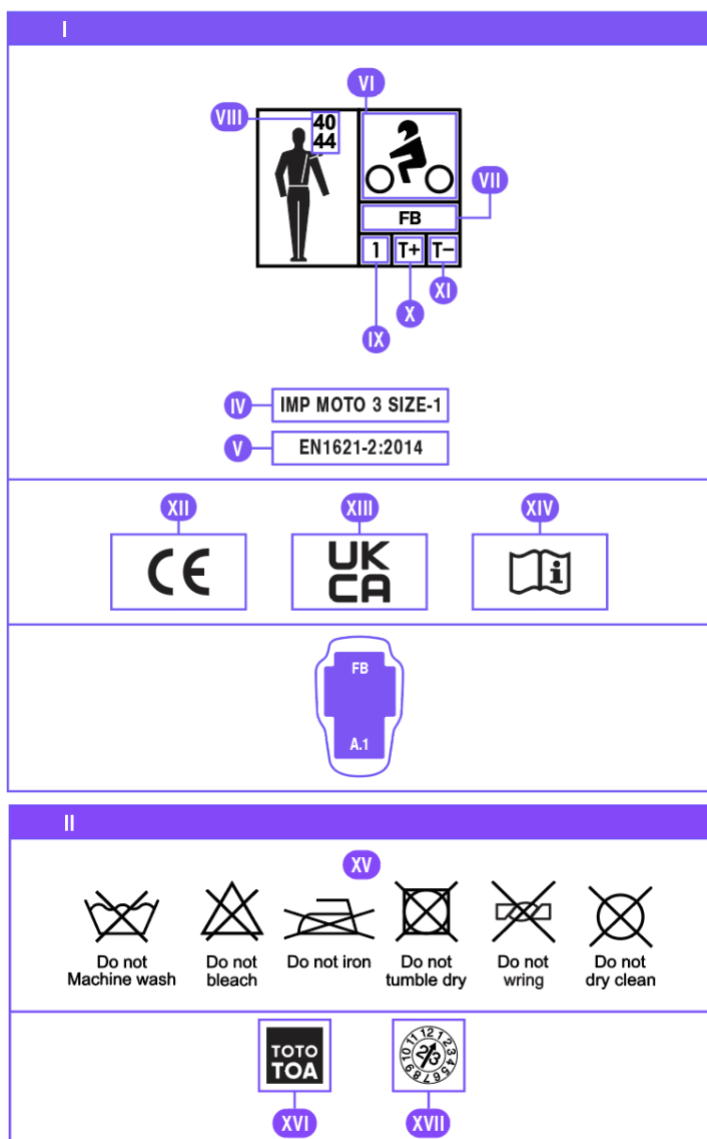
Los protectores RE ZRO® son artículos de equipos de protección individual (EPI) para motociclistas y se ajustan a las normas técnicas «EN 1621: Ropa de protección frente a impactos mecánicos para motociclistas» y EN 1621-2:2014 (Protectores de espalda para motociclistas), así como al protocolo del laboratorio externo CRITT CP1621-001. Se ha determinado que los protectores cumplen los requisitos básicos en materia de salud y seguridad del Reglamento europeo (UE) 2016/425 relativo a los equipos de protección individual (EPI) y la normativa correspondiente incorporada al Derecho del Reino Unido en su versión en vigor (Reglamento del Reino Unido (EU) 2016/425 sobre EPI).

Empresa encargada de efectuar el examen UE de tipo y expedir la certificación: Alienor Certification (organismo notificado n.º 2754), 21 rue Albert Einstein, ZA du Sanital Chatellerault, Francia.

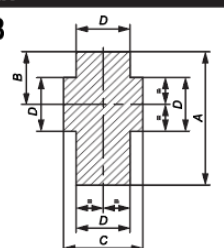
Empresa encargada de efectuar el examen UKCA de tipo y expedir la certificación: Alienor Certification Ltd (organismo autorizado n.º 8523), 8th Floor South, 11 Old Jewry, Londres, EC2R 8DU, Reino Unido.

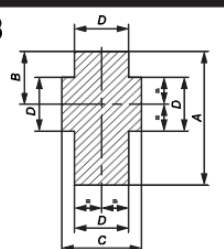
Puede consultar la declaración de conformidad **EU/UKCA** en [www.re-zro.com/declaration-of-conformity](http://www.re-zro.com/declaration-of-conformity)

### MARCADO DEL PRODUCTO



III					
IV	V	IX	X	XI	XVIII
IMP MOTO 3 SIZE-1	EN1621-2:2014	2	T+		Mean Value: <9kN Single Value: <12kN
IMP MOTO 3 SIZE-2	EN1621-2:2014	2	T+		Mean Value: <9kN Single Value: <12kN
IMP MOTO 3 SIZE-3	EN1621-2:2014	2	T+		Mean Value: <9kN Single Value: <12kN

XIX						
FB	IV	XX	(mm)			
			A	B	C	D
	IMP MOTO 3 SIZE-1	37 - 42	302	122	185	122
	IMP MOTO 3 SIZE-2	40 - 45	324	131	198	131
	IMP MOTO 3 SIZE-3	42 - 47	338	136	207	136

XX						
FB	IV	XXI	(mm)			
			A	B	C	D
	IMP MOTO 3 SIZE-1	37 - 42	302	122	185	122
	IMP MOTO 3 SIZE-2	40 - 45	324	131	198	131
	IMP MOTO 3 SIZE-3	42 - 47	338	136	207	136

## CÓDIGO

- I. Identificación del producto / Marcado (productos conformes con EN 1621-2:2014)
- II. Características del material del producto.
- III. Protectores a los que se aplica esta información.
- IV. Nombre del producto.
- V. Norma que cumple el protector.
- VI. Equipo de protección para motociclistas (ISO7000-2618).
- VII. Tipo del protector de espalda: FB = protector de espalda completa, CB = protector de la parte central de la espalda y LB = protector de la zona lumbar
- VIII. Los tamaños de los protectores de espalda se describen mediante la longitud del torso (longitud de la espalda desde la cintura hasta la unión del hombro con el cuello). En la ilustración se indican las longitudes mínima y máxima que abarca este producto. Un tamaño no puede servir para todos los tipos de cuerpo (con sus diferentes tallas y formas). Evite escoger protectores demasiado grandes, puesto que pueden interferir con el casco y provocar unas condiciones peligrosas para la circulación.
- IX. Nivel de protección para CE y la norma designada para UKCA. La norma EN 1621-2:2014 tiene 2 niveles de rendimiento.
- X. Ensayo a altas temperaturas: Si aparece en esta ilustración, indica que el producto ha superado los test de impacto a 40 °C.

- XI.** Ensayo a bajas temperaturas:  
Si aparece en esta ilustración, indica que el producto ha superado los test de impacto a -10 °C.
- XII.** La marca «CE» indica el cumplimiento de los requisitos de salud y seguridad del anexo II del Reglamento (UE) 2016/425 relativo a los equipos de protección individual. Puede encontrar más detalles en [www.re-zro.com/declaration-of-conformity](http://www.re-zro.com/declaration-of-conformity)
- XIII.** La marca «UKCA» (evaluación de conformidad del Reino Unido) indica el cumplimiento de la legislación del Reino Unido.  
Puede encontrar más detalles en [www.re-zro.com/declaration-of-conformity](http://www.re-zro.com/declaration-of-conformity)
- XIV.** La indicación «Consulte las instrucciones de uso» es una recomendación al usuario de que consulte las instrucciones facilitadas.
- XV.** Instrucciones de limpieza.
- XVI.** Indica que el material está mejorado con TOTO-TOA®. Para más detalles, visite [www.toa.eco](http://www.toa.eco)
- XVII.** Indica la fecha de fabricación del protector.
- XVIII.** Fuerza media transmitida máxima (kN) registrada durante la evaluación.
- XIX.** Superficie protegida por el protector de espalda.
- XX.** Altura entre la cintura y los hombros del protector de espalda.

## **INSTRUCCIONES DE USO**

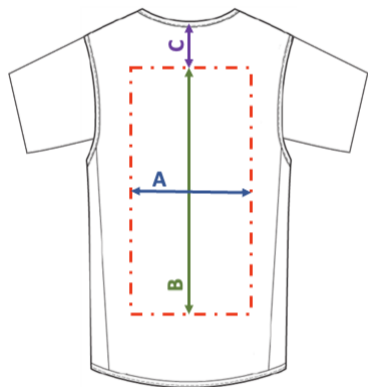
### **AJUSTE**

Los protectores de espalda IMP MOTO 3 de IN&MOTION están diseñados para llevarse dentro de un bolsillo compatible de una prenda exterior adecuada. La inclusión de protectores contra impactos homologados por la UE/UKCA en una prenda no implica que la prenda en su conjunto se considere homologada por la UE/UKCA.

Al escoger un protector de espalda, asegúrese de que tiene el tamaño correcto y le resulta cómodo cuando adopta la postura habitual en la que circula.

El usuario debe comprobar siempre que los protectores se introducen en el sentido adecuado en el bolsillo interior de la prenda y respetar en todo momento las instrucciones del fabricante. Estos productos no deben llevarse solos ni en contacto directo con la piel o la ropa.

Los protectores IMP MOTO 3 de IN&MOTION no pueden llevarse solos, deben incorporarse EXCLUSIVAMENTE al chaleco con airbag IMP MOTO 3 con el que se vende este protector. Los protectores de espalda IMP MOTO 3 de IN&MOTION se incluyen en una bolsa cerrada con las dimensiones que se indican a continuación.



Tamaño del protector de espalda	A	B	C
1	25 cm	45 cm	7 cm*
2	26,5 cm	48 cm	8 cm*
3	28 cm	49,5 cm	9 cm*

\* Tolerancia de +/- 5 cm en la práctica.

### Protectores de espalda

Si los protectores de espalda IMP MOTO 3 de IN&MOTION se han colocado correctamente, el marcado CE/UKCA debería mirar hacia el cuerpo.

Estos protectores deben situarse de forma simétrica en el centro de la espalda. Si se colocan correctamente, la parte «superior» del protector debería ser la más ancha, que cubre el centro de la espalda y se extiende hacia la parte baja de la espalda.

### Tamaño de la superficie protegida por los protectores de espalda.

Para identificar la zona en la que el protector ejerce su función de absorción de energía, consulte las dimensiones indicadas en los esquemas del cuadro XIX. La posición de la superficie protegida se indica mediante la línea que va de la cintura al hombro. En el caso de los protectores de tipo «FB», la base de la superficie protegida debería situarse por encima de la cintura y el nivel de medición «D», en los omóplatos. Para seleccionar el protector de espalda más adecuado, compruebe la distancia entre la cintura y el hombro, puesto que no existe una correspondencia uniforme con la estatura.

Puede consultar los protectores adecuados para la altura desde su cintura hasta su hombro en el cuadro XX.

### ZONAS DE PROTECCIÓN

Los protectores de espalda ofrecen protección dentro de las áreas sombreadas centrales de la imagen A.1.

## **ALMACENAMIENTO Y MANTENIMIENTO**

Los protectores de espalda IMP MOTO 3 de IN&MOTION deben conservarse en un entorno seco y ventilado y mantenerse alejados de la luz solar directa, de fuentes de calor y de objetos afilados.

Se recomienda inspeccionar periódicamente los protectores antes de usarlos para detectar señales de desgaste o de daños. Si las hubiera, deben sustituirse de inmediato.

Al final de su vida útil, compruebe las opciones de reciclaje que ofrecen las autoridades competentes en el ámbito local o nacional. Los materiales que componen los protectores de espalda IMP MOTO 3 de IN&MOTION se indican en cada protector. Si no es posible reciclarlos, deshágase de ellos de forma responsable y respetuosa con el medio ambiente.

## **LIMPIEZA**

Para evitar daños, es aconsejable retirar los protectores de la ropa antes de lavarla a mano o limpiarla. Si se ensucian, aclárelos con agua fría o límpielos con cuidado con un paño suave humedecido en agua fría. NO utilice detergentes ni productos de limpieza con disolventes. Deje que se sequen al aire sin exponerlos a la luz solar ni a fuentes directas de calor antes de volver a colocarlos en su vestimenta.

## **DURACIÓN DEL DISPOSITIVO DE PROTECCIÓN**

Dados los distintos factores que pueden influir en la vida útil de un dispositivo de protección, no es posible indicar una fecha de caducidad exacta, ya que depende de la frecuencia del uso y del cuidado con el que se almacene el dispositivo, así como del consiguiente desgaste de los materiales. En cualquier caso, recomendamos revisar el dispositivo de protección con frecuencia y sustituirlo al cabo de un máximo de 5 años desde la fecha de fabricación indicada en el protector.

Los protectores de espalda IMP MOTO 3 de IN&MOTION están fabricados en una única pieza formada por un relleno protector de elastómero termoplástico (TPE) de RE ZRO que incluye un soporte para el inflador de policarbonato (PC). Este elemento de protección no tiene repuestos.

## **ADVERTENCIAS**

**Los protectores RE ZRO® no pueden evitar lesiones derivadas de fuerzas de impacto extremas, torsión, flexión, penetración o aplastamiento ni previenen la muerte.**

Los protectores de espalda IMP MOTO 3 de IN&MOTION han sido desarrollados y probados de acuerdo con la norma EN 1621-2: 2014 y con el protocolo del laboratorio externo CRITT CP1621-001 para su uso por motociclistas con fines de protección frente a lesiones leves causadas por impactos contundentes.

El distribuidor y el fabricante quedan exonerados de toda responsabilidad respecto de cualquier lesión personal u otras reclamaciones originadas por un uso de los productos distinto del previsto, donde se incluyen las modificaciones, acciones o exposiciones no autorizadas del usuario.

No utilice los protectores IMP MOTO 3 de IN&MOTION en condiciones que no sean para las que han sido certificados.

Los protectores pueden no ofrecer una protección eficaz a temperaturas inferiores a -20 °C o por encima de las condiciones ambientales.

Los protectores pueden doblarse ligeramente para facilitar su instalación y retirada, pero los protectores IMP MOTO 3 de IN&MOTION no deben encontrarse deformados o doblados nunca durante su uso, almacenamiento y transporte; por ello, no los sitúe debajo de artículos pesados que puedan dañarlos. No trate los protectores de ningún modo que no sea conforme a su uso previsto. No exponga los protectores a sustancias químicas o peligrosas ni al fuego para evitar que el producto se contamine y pueda afectar negativamente a su grado de protección.

Ningún equipo de protección individual puede ofrecer una protección integral contra todo tipo de lesiones. No es posible evitar lesiones medulares por el uso de protectores de espalda. Los protectores de espalda centrales no ofrecen protección escapular. Los protectores lumbares no ofrecen protección para la parte alta de la espalda. El usuario acepta exonerar al fabricante de toda responsabilidad en caso de lesiones.

El usuario debe evitar escoger protectores de pecho, espalda u hombros demasiado grandes, puesto que pueden interferir con el casco y provocar unas condiciones peligrosas para la circulación.

Nota: Estos productos no contienen sustancias dañinas como alérgenos o carcinógenos que puedan afectar a la salud del usuario.

Si necesita ampliar esta información, por ejemplo con detalles sobre el ajuste, el mantenimiento o los cuidados, visite [www.re-zro.com](http://www.re-zro.com)

Dirija sus consultas a:

**RE ZRO®**

Reino Unido: 1 Vincent Square, Londres, SW1P 2PN

Unión Europea: CDV 157325 350, chemin du Pré Neuf 38350 La Mure FRANCIA

RE ZRO® es una marca registrada de RE-ZRO Limited